SOUTHERN CALIFORNIA EDISON®
Energy for What's Ahead®

CARE
農業員工住房申請表

您的設施可能有資格享受每月 32.5% 的 SCE帳單折扣。折扣和資格條件由加州公用事業委員會 (CPUC) 確定。

說明

1. 確定農業員工住房是否符合以下資格條件。
2. 如果合格設施有附屬機構，則也請提供相關資訊。
3. 附上所有必要文件。(如果未提供所需文件，則申請將被視為不完整)。
4. 將填妥的申請文件包郵寄至：
   SCE – CARE Program, P.O. Box 9527, Azusa, CA 91702.
5. 如果獲得核准，申請人必須利用折扣直接造福於設施住戶。

設施資格和要求條件

設施必須符合《加州公共事業法》第 739.2 條規定之條件，並擁有以下一項的必要證明文件：

1. 符合《加州健康與安全法》第 17008 條定義的私有員工住房，並根據《健康與安全法》第 13 冊第 1 部分獲得授權/經過檢查。
   - 提交住房與社區發展部（Department of Housing and Community Development）頒發的最新執照
2. 符合《加州勞工法》第 1140.4(b) 條定義之非營利性農業員工住房，並且根據《加州收入與稅收法》第 214(g) 條獲得當地房產稅豁免
   - 提交由國稅局或州稅務局（Franchise Tax Board）提供的沒有撤銷的信函或裁決，表明該實體免徵所得稅。
   - 提交設施所在縣地稅評估員的信函，證明該住房免徵當地房產稅。

確保設施居民的家庭全年總收入符合目前 CARE 收入標準 (不包括居住在設施內的任何設施營運或管理員工)。

如果住房有單獨電錶，確保 100% 的能源必須為住宅所用；或僅適用於非營利性住房，如果住房有總錶，則不少於 70% 為住宅所用。

建立會計帳目、居民收入資格記錄以及如何利用折扣直接造福於居民的證明文件。這些記錄必須在註冊期間予以保留。
如果有關直接造福之聲明無法得到相應文件的證明，客戶可能需要補繳帳單。

有疑問嗎？

如有任何疑問或需要更多協助，請致電 800-447-6620 聯絡 SCE，我們的能源顧問將非常樂意為您提供幫助。
(TTY 800-352-9590)

若要瀏覽現行 CARE 條款和條件，請造訪 **sce.com/zh-hans/CARE**

SOUTHERN CALIFORNIA EDISON®
Energy for What's Ahead®

CARE
農業員工住房申請表

必須填妥申請表的全部內容並簽名。
郵寄至：SCE - CARE Program, P.O. Box 9527, Azusa, CA 91702

設施資訊			
服務帳號	8	客戶帳號	7
SCE 帳戶名稱			
設施名稱			
服務地址			
電話號碼			

資格檢查清單		
申請人是否是登記客戶？	☐ 是	☐ 否
該申請是否適用於非營利性或私人擁有的農業員工住房？	☐ 是	☐ 否
100% 的設施居民是否都經過驗證符合 CARE 收入要求？	☐ 是	☐ 否
設施的能源是否 100% 為住宅所用？ 如果設施使用總表，則是否不少於 70% 的能源為住宅所用？(僅適用於非營利性組織)	☐ 是	☐ 否
折扣是否直接造福於設施居民？	☐ 是	☐ 否
請描述如何利用折扣造福居民：		
若為重新認證，自上次申請以來獲得的折扣金額估計是多少？		

透過簽署本聲明，本人確認我的組織和設施符合上述 CARE 資格。本人聲明，(1) CARE 折扣將直接造福於設施住戶，並且 (2) 住在設施中的每個家庭的收入符合現行 CARE 準則，如有偽證，願受處罰。本人承諾將在註冊期間保留資格記錄，每四年更新一次資格，並及時通知 SCE 任何可能影響資格的變更。本人認可 SCE 有權要求資格驗證和 CARE 折扣的使用方式記錄，並且本人了解 SCE 可能會因我的組織未能提供相應文件而重新收取費用。若能源使用量超出可接受範圍，可能會導致被從該計畫中除名。此外，本人瞭解並同意可與其他公用事業公司分享註冊設施的資訊，以便參與他們的援助計畫。

授權代表	稱謂	日期
姓名		
簽名		

如果根據主合約有多個地址接受服務，請在下方列出這些設施 (如果需要，請另起一頁寫下其他帳戶)。

服務帳號	服務地址

來源代碼 (限 SCE 填寫)